



JAHRESBERICHT
DER GEMEINDE SANKT VITH
2021

über die Verwaltung und die Lage der Gemeindeangelegenheiten.

Erstattet durch das Gemeindegremium an den Stadtrat
gemäß Artikel 28 des Gemeindegemeinschaftsbeschlusses vom 23.04.2018.

Das Gemeindegremium Gemeinde Sankt Vith beehrt sich,
Ihnen gemäß Artikel 28 des Gemeindegemeinschaftsbeschlusses vom 23.04.2018
einen Bericht über die Verwaltung und die Lage
der Gemeindeangelegenheiten zu unterbreiten.



Die nachfolgenden Angaben erstrecken sich auf den Zeitraum vom
01. Dezember 2020 bis zum 30. November 2021.

**Anmerkung: Die in Klammern stehenden Zahlen sind die des Vorjahreszeitraums
(01.12.2019 bis 30.11.2020) und dienen der Vergleichsmöglichkeit.**



Inhaltsverzeichnis

1	DIE GEMEINDEBEHÖRDE.....	5
1.1	Das Gemeindegremium	5
1.2	Die Generaldirektorin	6
1.3	Der Finanzdirektor	6
1.4	Der Stadtrat.....	6
1.5	Die Kommissionen	7
1.6	Gewerkschaftliche Verhandlungen und Konzertierungen mit dem Öffentlichen Sozialhilfezentrum (ÖSHZ)	7
2.	DAS PERSONAL UND DIE ORGANISATION DER DIENSTE	8
2.1.	Das Personal der Stadtverwaltung.....	8
2.1.1.	Stellenplan des endgültig ernannten Verwaltungspersonals	8
2.1.2.	Gesetzliche Dienstgrade	8
2.1.3.	AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung	8
2.1.4.	Vertragspersonal	8
2.1.5.	Andere Beschäftigungsmaßnahmen.....	8
2.2.	Das Personal des Bauhofes	9
2.2.1.	Stellenplan des endgültig ernannten Arbeiterpersonals	9
2.2.2.	Zeitweiliges Arbeiterpersonal und Vertragspersonal.....	9
2.2.3.	AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung	9
2.2.4.	Raumpflege-, Küchen- und Aufsichtspersonal	9
2.2.5.	Vertragspersonal des Sport- und Freizeitzentrums	9
2.3.	Das Personal der Stadtwerke.....	10
2.3.1.	Stellenplan der endgültig ernannten Techniker und Arbeiter	10
2.3.2.	Stellenplan des endgültig ernannten Verwaltungspersonals	10
2.3.3.	Stellenplan des Vertragspersonals.....	10
2.3.4.	Bezuschusstes Vertragspersonal	10
2.3.5.	Andere Beschäftigungsmaßnahmen.....	10
2.3.6.	Ehrenamtliche Mitarbeiter	10
3.	BEVÖLKERUNGSWESEN UND STANDESAMT.....	11
3.1.	Bevölkerungswesen.....	11
3.2.	Das Standesamt	12
3.2.1.	Geburten, Sterbefälle, Heiraten, Scheidungen und sonstiges	12
3.2.2.	Jubiläen.....	13
4.	UNTERRICHTSWESEN – SOZIALES.....	14
4.1.	Das Unterrichtswesen.....	14
4.2.	Soziales.....	15
5.	FINANZEN.....	16
5.1.	Einnahmen und Ausgaben (Rechnung 2020)	16
5.2.	Rechnungsablage 2020.....	17
5.3.	Haushaltsplan 2021 (Haushaltsplanabänderung Nr. 4 inbegriffen).....	17
5.4.	Anleihen	17
5.5.	Rechnungsablagen der Kirchenfabriken.....	18
6.	VERANSTALTUNGEN UND EREIGNISSE	19



7. DIENSTE UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN	20
7.1. Übersicht der abgeschlossenen Arbeiten	20
7.2. Übersicht der nicht abgeschlossenen Arbeiten	23
7.3. Der Bauhof	25
7.4. Raumordnung und Städtebau	26
7.4.1. Bautätigkeiten	26
7.4.2. Verstärkungen	27
7.4.3. Städtebauliche Bescheinigungen	27
7.4.4. Notarielle Auskünfte (gemäß GRE)	27
7.4.5. Ferienlager	27
7.4.6. Betriebe	28
7.5. K.B.R.M. (Kommunaler Beratungsausschuss für Raumordnung und Mobilität)	28
7.6. Fällen von Bäumen und Hecken	28
7.7. Polizeiverordnungen	28
8. LIEGENSCHAFTEN	29
8.1. Erwerb von Immobilien	29
8.2. Verkauf von Immobilien	29
8.3. Tausch von Immobilien	29
8.4. Landpacht und Landnutzung	30
8.5. Gemeindevermögen	30
8.6. Öffentliche Untersuchungen	30
8.7. Güterverwaltung	30
9 STADTWERKE SANKT VITH	31
9.1 Wassersektor	31
9.1.1. Arbeiten die im Jahre 2021 im Wassersektor ausgeführt wurden	31
9.2 Energiesektor	32
9.3 Arbeiten Projektbüro	32
9.4 Allgemein	32
9.5 Personalangelegenheiten	33
9.6 Finanzen	33



1 DIE GEMEINDEBEHÖRDE

1.1 Das Gemeindegremium

Das Gemeindegremium versammelte sich bis zum 30. November 2021 **50** (52) Mal und behandelte insgesamt **2.100** (1.747) Tagesordnungspunkte.

Das Gemeindegremium setzt sich wie folgt zusammen und innerhalb des Gemeindegremiums nimmt der Bürgermeister, beziehungsweise nehmen die Schöffen folgende Aufgaben wahr und sind für folgende Bereiche zuständig:

<u>Funktion</u>	<u>Name</u>	<u>Zuständigkeit</u>
Bürgermeister	Herbert GROMMES Manderfelder Straße, Schönberg, 35 4780 Sankt Vith	Verwaltung Finanzen Sicherheit Stadtwerke Bürgerengagement Standesamt Kontakte zu den Versorgungsgesellschaften
1. Schöffe	René HOFFMANN Hasseltweg, Crombach, 2 4780 Sankt Vith	Öffentliche Arbeiten Umwelt Forstwesen
2. Schöffe	Marcel GOFFINET Schlierbacher Weg 42 4780 Sankt Vith	Energie und (Sanfte) Mobilität Wirtschaft Mittelstand und Einzelhandel Landwirtschaft Tierwohlbefinden Kulte
3. Schöffin	Anne-Marie HÖNDERS-HERMANN Holzberg, Emmels, 27 4780 Sankt Vith	Schulwesen Tourismus Kommunikation Familie Jugend Senioren
4. Schöffe	Roland GILSON Am Sonnenhang, 2 4780 Sankt Vith	Raumordnung und Städtebau Liegenschaften Sport und Kultur (inklusive Vereine) Gesundheit Soziales



1.2 Die Generaldirektorin

OLY Helga Rodenborner Weg, Auel, 50 4790 Burg-Reuland

1.3 Der Finanzdirektor

SARLETTE Marc Rosenhügel, 1 4780 Sankt Vith

1.4 Der Stadtrat

Der Stadtrat setzt sich wie folgt zusammen:

<u>Name</u>	<u>Vorname</u>	<u>Adresse</u>		
GROMMES	Herbert	Manderfelder Straße, Schönberg, 35	4782	Sankt Vith
HOFFMANN	René	Hasseltweg, Crombach, 2	4780	Sankt Vith
GOFFINET	Marcel	Schlierbacher Weg, 42	4783	Sankt Vith
HÖNDERS-HERMANN	Anne-Marie	Holzberg, Emmels, 27	4780	Sankt Vith
GILSON	Roland	Am Sonnenhang, 2	4780	Sankt Vith
HANNEN	Herbert	Poststraße, Emmels, 71	4780	Sankt Vith
SOLHEID	Erik		4780	Sankt Vith
VLIEGEN	Emmanuel	Grubenstraße, Hinderhausen, 40	4780	Sankt Vith
FRECHES	Gregor	Bahnallee, Recht, 47	4780	Sankt Vith
MICHELS	Jean-Claude		4780	Sankt Vith
SCHLABERTZ	Jürgen	Neidingen, 17/B	4783	Sankt Vith
KREINS	Leo		4780	Sankt Vith
ORTHAUS	Thomas	Keppelborn, Wallerode, 16	4780	Sankt Vith
PETERS-HÜWELER	Ingrid	Gangolfer Weg, Rodt, 47	4780	Sankt Vith
NEISSEN-MARAITE	Gisela	Albinusstraße, Hinderhausen, 5	4780	Sankt Vith
MÜSCH-JANOVCOVÁ	Jana	Zur Kaiserbaracke, Recht, 29	4780	Sankt Vith
DUPONT	Mélanie	Schlierbacher Weg, 5	4780	Sankt Vith
JOUSTEN	Klaus		4780	Sankt Vith
HENKES	Werner	Am Herrenbrühl 36	4780	Sankt Vith
OTTEN	Jennifer	Marianusstraße, Emmels, 12A	4780	Sankt Vith
SCHMITZ	Margret	Dichrod, Recht, 33	4780	Sankt Vith

Der Stadtrat trat in der Zeit vom 01. Dezember 2020 bis zum 30. November 2021

11 (10) Mal zusammen und behandelte insgesamt **524** (437) Tagesordnungspunkte. Seit Mai 2020, bedingt durch die Corona – Pandemie, finden vorerst alle Sitzungen des Stadtrates im Triangel in Sankt Vith statt.

Zu diesen **11** (10) Sitzungen des Stadtrates kamen insgesamt **88** (92) Zuhörer.



1.5 Die Kommissionen

Folgende Kommissionen sind aus den Reihen der Stadtratsmitglieder gebildet worden:

KOMMISSION: ÖFFENTLICHE SICHERHEIT, ALLGEMEINE VERWALTUNG, FINANZEN UND STADTWERKE

Vorsitz: Bürgermeister Herbert GROMMES

Effektive Mitglieder: die Ratsmitglieder MÜSCH- JANOVCOVÁ,
NEISSEN-MARAITE, JOUSTEN, SOLHEID

Anzahl Sitzungen: 16 (20)

KOMMISSION: ÖFFENTLICHE ARBEITEN UND UMWELT

Vorsitz: Schöffe René HOFFMANN

Effektive Mitglieder: die Ratsmitglieder SCHLABERTZ, ORTHAUS, HENKES, HANNEN

Anzahl Sitzungen: 10 (9)

KOMMISSION: ENERGIE, MOBILITÄT, WIRTSCHAFT, LANDWIRTSCHAFT UND KULTE

Vorsitz: Schöffe Marcel GOFFINET

Effektive Mitglieder: die Ratsmitglieder SCHLABERTZ, MICHELS, HENKES, SCHMITZ

Anzahl Sitzungen: 9 (13)

KOMMISSION: SCHULWESEN, FAMILIE, JUGEND UND SENIOREN, TOURISMUS UND KOMMUNIKATION

Vorsitz: Schöffin Anne-Marie HÖNDERS-HERMANN

Effektive Mitglieder: die Ratsmitglieder PETERS-HÜWELER, ORTHAUS,
FRECHES, SCHMITZ

Anzahl Sitzungen: 9 (6)

KOMMISSION: RAUMORDNUNG UND STÄDTEBAU, SPORT, KULTUR, GESUNDHEIT UND SOZIALES

Vorsitz: Schöffe Roland GILSON

Effektive Mitglieder: die Ratsmitglieder SCHLABERTZ, DUPONT, KREINS, OTTEN

Anzahl Sitzungen: 14 (13)

Vereinigte Kommission

Mitglieder: Alle Stadtratsmitglieder

Anzahl Sitzungen: 0 (2)

1.6 Gewerkschaftliche Verhandlungen und Konzertierungen mit dem Öffentlichen Sozialhilfezentrum (ÖSHZ)

Der Verhandlungsausschuss mit den Gewerkschaften ist in diesem Jahr **0** (1) Mal einberufen worden.

Es fanden **3** (3) Konzertierungsversammlungen zwischen der Gemeinde und dem Öffentlichen Sozialhilfezentrum (Ö.S.H.Z.) statt.



2. DAS PERSONAL UND DIE ORGANISATION DER DIENSTE

Die Personenbezeichnungen gelten für beide Geschlechter.

VZÄ => Vollzeitäquivalent

Beschäftigungsförderung => Abkommen mit der Deutschsprachigen Gemeinschaft im Rahmen des Dekrets vom 28.05.2018 zur AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung und im Rahmen des Ausführungserlasses vom 28.09.2018 für die Zeitspanne vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2023

Insgesamt beschäftigt die Gemeinde zurzeit **111** (111) Mitarbeiter (entspricht 88,81 VZÄ), mit Ausnahme der ehrenamtlichen Mitarbeiter.

2.1. Das Personal der Stadtverwaltung

2.1.1. Stellenplan des endgültig ernannten Verwaltungspersonals

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Chef des Verwaltungsdienstes	5	5	4,6	0
Verwaltungsangestellte	10	8	6,6	2
Verwaltungsangestellte (Halbzeitstellen)	2 (4 x 0,5)	0,5	0,5	1,5
	17	13,5	11,70	3,5

2.1.2. Gesetzliche Dienstgrade

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Generaldirektorin	1	1	1	0
Finanzdirektor	1	1	1	0
	2	2	2	0

2.1.3. AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Verwaltungsangestellte	[Beschäftigungsförderung]	5	4	[Beschäftigungsförderung]

2.1.4. Vertragspersonal

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Verwaltungsangestellte	---	6	6	---

2.1.5. Andere Beschäftigungsmaßnahmen (individuelle Berufsausbildung im Unternehmen)

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
---	---	---	---	---



2.2. Das Personal des Bauhofes

2.2.1. Stellenplan des endgültig ernannten Arbeiterpersonals

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Technischer Bürochef	1	0	0	1
Chefvorarbeiter	1	1	1	0
Vorarbeiter	1	1	1	0
Chefbrigadier	3	1	1	2
Brigadier	5	4	4	1
Verwaltungsangestellte	1	1	0,75	0
	12	8	7,75	4
Qual. Arbeiter (erlöschend)	0	1	1	0
	12	9	8,75	4

2.2.2. Zeitweiliges Arbeiterpersonal und Vertragspersonal

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Bauingenieurin	0	1	0,6	0
Chefbrigadier	2	0	0	2
Brigadier	5	0	0	5
Qualifizierter Arbeiter	10	7	6,9	3
	17	8	7,5	10

2.2.3. AktiF- und AktiF PLUS-Beschäftigungsförderung

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
qualifizierte Arbeiter und Hilfsarbeiter	[Beschäftigungsförderung]	22	20,79	[Beschäftigungsförderung]

2.2.4. Raumpfleger-, Küchen- und Aufsichtspersonal

Im Rahmen des festgelegten Beschäftigungsvolumens von maximal 35.000 Stunden pro Jahr sorgen zurzeit 13 Mitarbeiterinnen in einem bezuschussten und 18 in einem nicht bezuschussten Arbeitsverhältnis für Hygiene und Sauberkeit in den Gebäuden der Gemeinde (inklusive Aufsichts- und Küchenpersonal der Schulen).

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Raumpfleger-, Küchen- und Aufsichtspersonal	35.000 Stunden/Jahr (17,71 VZÄ)	29	14,10	7.138 Stunden/Jahr (3,61 VZÄ)

2.2.5. Vertragspersonal des Sport- und Freizeitzentrums

In Ausführung des Beschlusses des Stadtrates vom 29.11.2017 werden der VoG Sport- und Freizeitzentrum Sankt Vith Personalmitglieder der Gemeinde Sankt Vith gemäß Artikel 144bis des neuen Gemeindeggesetzes zur Verfügung gestellt (7,6 VZÄ).

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Bademeister/Schwimmlehrer	3	2	1,5	1
Verwaltung/Sekretariat	1	1	0,63	0
Raumpfleger/Unterhalt	4	2	1,79	2
	8 (7,6 VZÄ)5+	5	3,92	2



2.3. Das Personal der Stadtwerke

2.3.1. Stellenplan der endgültig ernannten Techniker und Arbeiter

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Spezifischer Attaché	1	0	0	1
Cheftechniker	1	1	1	0
Techniker	1	1	1	0
Vorarbeiter	1	1	1	0
Qual. Arbeiter	3	1	1	2
	7	4	4	3

2.3.2. Stellenplan des endgültig ernannten Verwaltungspersonals

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Verwaltungsangestellte	2	1	1	1

2.3.3. Stellenplan des Vertragspersonals

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Qualifizierte Arbeiter	3	4	4	0

2.3.4. Bezuschusstes Vertragspersonal

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Verwaltungsangestellte	[Beschäftigungs- förderung]	1	1	[Beschäftigungs- förderung]

2.3.5. Andere Beschäftigungsmaßnahmen

Funktion	vorgesehen	besetzt	in VZÄ	unbesetzt
Mobilitätsberaterin	---	1	0,05	---

2.3.6. Ehrenamtliche Mitarbeiter

Zurzeit sind insgesamt **13** (12) ehrenamtliche Mitarbeiter in folgenden Bereichen tätig:

- Mittagsaufsicht sowie vor- und nachschulische Betreuung in den Gemeindeschulen;
- Organisation von Kirmes und Märkte;
- Pflege von öffentlichen Blumenanlagen.



3. BEVÖLKERUNGSWESEN UND STANDESAMT

3.1. Bevölkerungswesen

Die Bevölkerungszahl der Gemeinde Sankt Vith beläuft sich am 01.12.2021 auf **9.950** (9.852) Einwohner, davon **4.969** (4.936) Männer und **4.981** (4.916) Frauen.

Die augenblickliche Anzahl Ausländer beläuft sich auf **845** (837) Einwohner, davon **418** (427) Männer und **427** (410) Frauen.

317 (299) der Ausländer sind im Bevölkerungs- und **519** (523) im Ausländerregister sowie 9 (15) im Warteregister eingetragen. Es sind **153** (201) Ausländerausweise, bzw. Eintragungsbescheinigungen ausgestellt worden.

Bevölkerungsbewegungen in 2021, die einen Einfluss auf die Bevölkerungszahl haben:

- Zuzüge: **421** (416)
- Abgänge (Wohnsitzwechsel zu einer anderen Gemeinde): **351** (320)
- Geburten: **124** (111)
- Sterbefälle: **96** (116)

Außerdem haben **458** (558) Personen innerhalb der Gemeinde ihre Adresse geändert.

Im vergangenen Jahr wurden **348** (339) neue elektronische Personalausweise, **185** (157) neue Reisepässe, **44** (35) kartonierte Kinderausweise und **368** (304) elektronische Kinderpässe ausgestellt.

Es wurden **515** (358) Führerscheine und **101** (105) Schulungsführerscheine sowie **15** (9) internationale Führerscheine ausgestellt.

Das Bevölkerungsamt stellte außerdem **7.247** (7.411) Bescheinigungen aus, so unter anderem:

- **1.806** (1.800) Haushaltszusammensetzungen
- **651** (683) Wohnsitzbescheinigungen
- **2.579** (2.903) Bescheinigungen betreffend Wohnsitzwechsel
- **323** (395) Dokumente betreffend Ausländer

Aus Gründen des personenbezogenen Datenschutzes wurden keine Jahrganglisten mehr ausgehändigt.

Eine Vielzahl von Adressanfragen beziehungsweise Überprüfungen von offiziellen Dienststellen ist zu verzeichnen.



3.2. Das Standesamt

3.2.1. Geburten, Sterbefälle, Heiraten, Scheidungen und sonstiges

Geburten

Im Standesamt sind **189** (215) Jungen und **178** (178) Mädchen angemeldet worden, davon sind **51** (53) Jungen und **48** (58) Mädchen aus unserer Gemeinde.

4 (5) x wurden Zwillinge geboren (1 x 2 Jungen und 3 x 2 Mädchen).

16 (12) Jungen und **9** (9) Mädchen unserer Gemeinde wurden andernorts geboren.

25 (31) Übertragungen von ausländischen Geburtsurkunden in die Datenbank der Personenstandsunterlagen wurden vorgenommen.

Sterbefälle

84 (96) Männer und **69** (79) Frauen sind in der Gemeinde Sankt Vith verstorben, davon waren **33** (44) Männer und **36** (42) Frauen wohnhaft in der Gemeinde.

15 (18) Männer und **12** (12) Frauen aus unserer Gemeinde verstarben in einer anderen Gemeinde; aus anderen Gemeinden starben in der Gemeinde Sankt Vith **51** (52) Männer und **33** (37) Frauen.

2 (2) Totgeburten wurden beurkundet.

0 (1) Kind weniger als 1 Jahr.

Heiraten, Scheidungen und sonstiges

29 (26) Paare haben die Ehe geschlossen, **5** (12) Scheidungsurteile wurden eingetragen; *Scheidungsurteile werden mittlerweile von den Gerichten selbst eingetragen und nur in den seltensten Fällen wird die Gemeinde mit der Eintragung beauftragt;*

28 (25) Eheschließungsabsichtserklärungen sind beurkundet worden;

20 (24) Eintragungen einer Staatsbürgerschaftsurkunde sind erfolgt;

0 (0) Verzichtserklärung auf die belgische Staatsangehörigkeit wurde eingereicht.

Außerdem wurden folgende Änderungen in den Registern eingetragen:

- **4** (2) Vaterschaftsanerkennungen nach der Geburt des Kindes;
- **70** (55) Vaterschaftsanerkennungen vor der Geburt des Kindes;
- **6** (9) Übertragungen von ausländischen Vaterschaftsanerkennungen;
- **87** (62) Erklärungen der Vaterschaftsanerkennung;
- **0** (0) Urteil über Vaterschaftsanerkennung;
- **2** (2) Urkunde bzgl. Vornamensänderung;
- **2** (1) Urkunde bzgl. Namensänderung;
- **1** (0) Adoption.



Friedhofskonzessionen

81 (91) Grabkonzessionen,
18 (17) neue und **63** (73) Verlängerungen sind vergeben worden.

darunter:

Neue Grabkonzessionen

- **3** (0) einstellige Konzessionen
- **9** (7) zweistellige Konzessionen
- **1** (0) dreistellige Konzessionen
- **1** (2) Urnenzellen
- **4** (8) Urnengräber sind vergeben worden

Verlängerungen von bestehenden Grabkonzessionen und Urnenzellen

- **4** (1) einstellige Konzessionen
- **44** (62) zweistellige Konzessionen
- **8** (7) dreistellige Konzessionen
- **3** (0) vierstellige Konzessionen
- **4** (3) Urnenzellen

Es sind außerdem **19** (12) Verzichtserklärungen auf Grabstellen bzw. Urnenzellen eingegangen, **4** (0) einstellige, **11** (10) zweistellige, **3** (0) dreistellige, **0** (0) vierstellige und **0** (1) sechsstellige, **1** (1) Urnenzelle.

1 (0) Grabstätten sind von Amtswegen entfernt worden.

- 50** (71) Erdbestattungen haben stattgefunden.
- 2** (4) Urnen sind in Urnenzellen beigesetzt worden.
- 28** (15) Urnen sind in einer Grabstätte beigesetzt worden.
- 6** (6) Urnen sind in einem Urnengrab beigesetzt worden.
- 3** (1) Verstreuungen haben stattgefunden.
- 4** (6) Urnen sind mit nach Hause genommen worden.

Renten und Pensionen

Das Standesamt konnte **3** (5) Anträge auf Pension entgegennehmen.
43 (50) Anträge auf Beihilfe zur Ersetzung des Einkommens/Eingliederungsbeihilfe bzw. Beihilfe zur Unterstützung von Betagten (Behindertenrenten) wurden gestellt.

3.2.2. Jubiläen**(90., 95., 100. Geburtstag und Gold-, Diamantene, Eiserne, Steinerne, Gnaden Hochzeiten)**

In der Zeit vom 1. Dezember 2020 bis zum 30. November 2021 gab es folgende Jubiläen in der Gemeinde:

- Gnaden Hochzeit (70 Jahre) **1** (1)
- Steinerne Hochzeit (67 Jahre) **0** (2)
- Eiserne Hochzeit (65 Jahre) **0** (0)
- Diamantene Hochzeiten (60 Jahre) **10** (11)
- Goldhochzeiten (50 Jahre) **22** (29)
- 90. Geburtstag **15** (30)
- 95. Geburtstag **9** (9)
- 100. Geburtstag **2** (1)
- 101. Geburtstag **1** (0)



4. UNTERRICHTSWESEN – SOZIALES

4.1. Das Unterrichtswesen

Die Gemeinde Sankt Vith zählt 10 Primarschulen mit 10 angeschlossenen Kindergärten, die für das Schuljahr 2021/2022 in 3 Fusionen aufgeteilt sind:

- Schönberg – Wallerode – Sankt Vith
- Recht – Emmels – Rodt
- Crombach – Hinderhausen – Lommersweiler – Neidingen

In allen drei Fusionen ist ein vom Unterricht freigestellter Schulleiter beschäftigt. Es gibt 2 Chefsekretärinnen (eine für einen 27/36 Stundenplan und eine für einen 18/36 Stundenplan) sowie, von dem restlichen „Chefsekretärinnen-Stundenkapital“, Koordinatoren für 12/24 Stundenkapital.

Die Gemeindekindergärten zählen im Schuljahr **2021/2022** insgesamt **240** (219) Kinder. Es sind **24** (21) Kindergärtnerinnen in den Kindergärten der Gemeinde Sankt Vith beschäftigt, davon:

- **16** (14) definitiv ernannte Kindergärtnerinnen –Vollzeit/Teilzeit
- **8** (7) zeitweilig ernannte Kindergärtnerinnen – Vollzeit/Teilzeit

Außerdem gibt es **5** (5) Kindergartenassistentinnen für die Kindergärten der Gemeinde: 5 (4) Personen halbtags (jeweils 18/36 Stundenplan).

Die Primarklassen zählen im Schuljahr **2021/2022** insgesamt **417** (412) Schülerinnen und Schüler. Es sind **60** (53) Lehrpersonen im Primarschulwesen beschäftigt, davon:

- **28** (28) definitiv ernannte PrimarlehrerInnen– Vollzeit oder Teilzeit
- **24** (19) zeitweilig ernannte PrimarlehrerInnen – Vollzeit oder Teilzeit
- **5** (3) FachlehrerInnen für katholische Religion – Teilzeit
- **2** (2) FachlehrerInnen für den Moralunterricht – Teilzeit
- **1** (1) Fachlehrerin für protestantische Religion – Teilzeit

Zusätzlich beschäftigt die Gemeinde 6 BVA-Kräfte, die als Erzieher zur Unterstützung von Lern- und Förderprozessen im Primarbereich helfen.

Die Schülerzahlen für das Schuljahr **2021/2022** sind die folgenden:

Schule	Primar	Kindergarten
Sankt Vith	65 (59)	33 (29)
Recht:	78 (86)	44 (35)
Schönberg:	55 (49)	53 (43)
Wallerode:	27 (28)	19 (14)
Emmels:	49 (54)	25 (24)
Crombach:	35 (26)	19 (27)
Rodt:	33 (35)	18 (16)
Lommersweiler:	27 (24)	11 (11)
Neidingen:	18 (19)	10 (7)
Hinderhausen:	30 (32)	8 (13)
TOTAL:	417 (412)	240 (219)



Schülerlotsen

In der Schule Emmels sorgt ein Schülerlotsendienst für die Verkehrssicherheit; dieser Dienst wird von freiwilligen Erwachsenen versehen.

Schulabschluss und Preisverteilung

Trotz Covid-19 Pandemie konnte die Abschlussfeier und Preisverteilung der Schülerinnen und Schüler der 6. Schuljahre im großen Saal des Triangels stattfinden.

Die Absolventen aller Gemeindeschulen erhielten dort ihr Primarabschlussdiplom.

Im Rahmen einer kleinen Feier wurden sie geehrt und erhielten ein Buch im Werte von 10,00 €. Außerdem wurde - wie in den Vorjahren - pro Niederlassung ein Schüler bzw. eine Schülerin für vorbildliches kameradschaftliches Verhalten sowie ein Schüler bzw. eine Schülerin für besondere Anstrengung geehrt und erhielt eine Urkunde und einen Gutschein in Höhe von 10,00 €.

Von einer Bewirtung wurde wegen der Covid-Pandemie – in diesem Jahr - abgesehen.

4.2. Soziales

Außerschulische Betreuungen

Sowohl die AUBE-Betreuungen, organisiert durch das Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung, in den Standorten in Sankt Vith, Recht und Schönberg, als auch die vor- und nachschulischen Betreuungen, organisiert durch die Gemeinde in den Schulen Lommersweiler, Emmels, Rodt und Hinderhausen, werden viel in Anspruch genommen.

Ferienbetreuungskonzept in den Sommermonaten

Der Kinderferientreff 2021 wurde erstmals auf 4 Wochen ausgeweitet. Die Nachfrage und die schnelle Anmeldung – zum ersten Mal „online“ – bestätigte, dass der Betreuungsbedarf enorm ist. Er fand in den Wochen vom 19. Juli bis zum 23. Juli, 26. Juli bis zum 30. Juli, 2. August bis zum 6. August für die 3 bis 5-jährigen und die 6 bis 12-jährigen Kinder und in der Woche vom 23. August bis zum 27. August für die 10 bis 14-jährigen Jugendlichen statt.

Insgesamt wurden 374 Kinder/Jugendliche betreut.



5. **FINANZEN**

Die nun folgenden Tabellen geben eine kurze Übersicht der finanziellen Mittel der Gemeinde Sankt Vith.

5.1. **Einnahmen und Ausgaben (Rechnung 2020)**

Nachfolgend eine kurze Übersicht der im Jahre 2020 erfolgten Einnahmen und Ausgaben.

5.1.1 **Einnahmen**

Fonds:

- Gemeindefonds Hauptdotation 2.965.707,49 €
- Straßenbaufonds DG 340.332,63 €
- Dotation Primarschulen 198.535,88 €
- Ausgleich Immobiliensteuer 43.995,22 €

Steuern und Gebühren:

- Steuer auf die natürlichen Personen (Satz: 6 %) 1.473.191,46 €
- Steuer auf die natürlichen Personen (Ausgleich Luxemburg) 754.478,36 €
- Immobilienvorabzug (Satz: 1700 Zuschlagshundertstel) 2.422.065,47 €
- Zuschläge auf Kfz-Steuer 172.511,23 €
- Steuer auf die Müllabfuhr 753.962,59 €
- Gemeindesteuern 634.889,94 €

Vermietung und Verpachtung:

- Vermietung von Privatvermögen 257.244,31 €
- Konzession Camping Wiesenbach 7.047,12 €
- Verpachten von Wiesen und Ackerland 39.040,12 €
- Jagdpachten 66.657,81 €
- Miete ZAWM und ZFP 66.348,64 €

Sonstige Einnahmen:

- Holzverkäufe 257.411,14 €
- Dividende Interost 215.674,16 €
- Friedhofskonzessionen 53.870,00 €
- Bußgelder Urbanismus 6.731,20 €

5.1.2 **Ausgaben**

Löhne:

- Total Löhne und Gehälter 4.526.704,84 €

Betriebskosten:

- Gerichts- und Prozesskosten 16.503,63 €
- Empfangs- und Repräsentationskosten 12.974,37 €
- Immobiliensteuern 32.171,27 €
- Stromverbrauch der öffentlichen Beleuchtung 68.000,00 €
- Unterhalt der Gemeindewege 507.046,20 €
- Ankauf Verkehrszeichen 19.827,56 €
- Winterdienst 11.958,14 €
- Gezielte touristische Werbung und Förderung 5.565,58 €
- Ankauf Lehr- und Bastelmaterial 35.932,09 €
- Unterhalt öffentliche Parkanlagen 18.299,03 €
- Müllabfuhr 774.766,17 €
- Friedhöfe und Leichenhallen 28.824,44 €



Zuschüsse:

➤ Jugendgruppen	1.200,00 €
➤ Musik-, Gesang- und Theatervereine.....	39.111,39 €
➤ Landfrauen	900,00 €
➤ Sportvereine	48.917,53 €
➤ Bibliotheken.....	21.948,93 €
➤ Kirchenfabriken	221.427,89 €
➤ Geburtsprämien	8.400,00 €
➤ Betriebssubvention ÖSHZ	496.018,74 €
➤ Zuschuss an das Sport- und Freizeitzentrum.....	199.923,05 €
➤ Zuschuss an die Polizeizone	456.656,00 €
➤ Dotation Hilfeleistungszone.....	333.404,19 €
➤ Zuschuss Fördergemeinschaft	/ €
➤ Betriebszuschuss AGR.....	113.000,00 €
➤ Zuschuss an den Tourismusdachverband.....	47.500,00 €

Beteiligungen:

➤ Beteiligung Notarzdienst	223.832,43 €
➤ Verlust der Interkommunale für das Soz.- & Gesundheitswesen	346.733,10 €
➤ Beteiligung Defizit Kinderkrippe.....	11.496,60 €
➤ Defizit außerschulische Betreuung	25.996,72 €
➤ Defizit AGR.....	23.984,01 €
➤ Defizit Stadtwerke	96.930,84 €

5.2. Rechnungsablage 2020

	ordentlicher Dienst	außerordentlicher Dienst
Einnahmen	14.948.899,58 €	4.178.189,62 €
Ausgaben	12.273.269,75 €	2.737.323,23 €
Überschuss/Defizit	2.675.629,83 €	1.440.866,39 €

5.3. Haushaltsplan 2021 (Haushaltsplanabänderung Nr. 4 inbegriffen)

	ordentlicher Dienst	außerordentlicher Dienst
Einnahmen	16.518.834,86 €	4.624.876,13 €
Ausgaben	15.384.864,63 €	4.624.876,13 €
Überschuss	1.133.970,23 €	0,00 €

5.4. Anleihen

In 2021 sind keine Anleihen aufgenommen worden.

Am 31.12.2021 wird der Gesamtbetrag sämtlicher noch zurückzuerstattender Anleihen 349.484,17 € betragen.



5.5. Rechnungsablagen der Kirchenfabriken

Die nachstehende Tabelle gibt eine Übersicht über die Finanzlage der Kirchenfabriken der Gemeinde Sankt Vith (Rechnungsablage 2020).

Kirchenfabrik	Total Einnahmen	Total Ausgaben	Gemeindezuschuss		S A L D O
			gew. Dienst	a.g. Dienst	
St.Vith	131.837,46	111.638,30	72.239,87	8.649,95	20.199,16
Schönberg	91.605,37	64.457,59	12.751,49	3.488,46	27.147,78
Mackenbach	79.366,47	67.406,94	9.977,90	-	11.959,53
Recht	58.744,93	47.596,65	25.322,53	-	11.148,28
Neundorf	49.414,84	19.999,46	16.007,61	-	29.415,38
Rodt	39.542,31	19.492,03	28.118,11	-	20.050,28
Emmels	43.481,76	35.868,79	16.485,33	-	7.612,97
Lommersweiler	83.606,77	69.791,17	20.841,20	18.434,59	13.815,60
Wallerode	17.202,82	16.086,06	13.522,85	-	1.116,76
Evangelische Kirchengemeinde	42.935,65	35.993,74	6.161,00	750,00	6.941,91
T O T A L	637.738,38	488.330,73	221.427,89	31.323,00	149.407,65



6. VERANSTALTUNGEN UND EREIGNISSE

Aufgrund der Corona-Pandemie sind 2021 fast alle Festivitäten abgesagt worden. Die wenigen die stattgefunden haben, sind:

- 1x Empfang der Ärzte 23.10.2021 – Umtrunk im Rathaussaal
- 1x Empfang der Jubilare 2020 (20.08.2021) im Triangel Sankt Vith
- 1x Empfang der Jubilare 2021 (Teil) (08.10.2021) im Triangel Sankt Vith



Foto: Alfons Henkes



7. DIENSTE UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN

7.1. Übersicht der abgeschlossenen Arbeiten

Wegeunterhalt 2021, Los 1 (Teerungen)

Firma:	S.A. MAGNEE-ENROBES, Cerexhe-Heuseux
Submissionsbetrag:	88.390,02 €
Baubeginn:	07.06.2021
Gesamtausgaben:	79.376,00 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Wegeunterhalt 2021, Los 2 (Tarmac)

Firma:	S.A. MAGNEE-ENROBES, Cerexhe-Heuseux
Submissionsbetrag:	240.925,31 €
Baubeginn:	19.04.2021
Gesamtausgaben:	247.854,43 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Wegeunterhalt 2021 - Zusatzprogramm, Los 1 (Teerungen)

Firma:	S.A. NELLES Frères, Xhoffraix
Submissionsbetrag:	57.269,94 €
Baubeginn:	07.06.2021
Gesamtausgaben:	59.556,09 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Aufgrund der günstigen Submissionspreise wurde am 31. März 2021 ein Zusatzprogramm durch den Stadtrat genehmigt.

Wegeunterhalt 2021 - Zusatzprogramm, Los 2 (Tarmac)

Firma:	S.A. BODARWE, Malmedy
Submissionsbetrag:	55.419,43 €
Baubeginn:	31.05.2021
Gesamtausgaben:	71.867,51 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Aufgrund der günstigen Submissionspreise wurde am 31. März 2021 ein Zusatzprogramm durch den Stadtrat genehmigt.

Unterhalt der Bürgersteige der Gemeinde Sankt Vith (Programm 2020)

Firma:	S.A. BODARWE, Malmedy
Submissionsbetrag:	55.115,98 €
Baubeginn:	04.05.2020
Gesamtausgaben:	92.807,00 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.



Erneuerung des Weges "Keppelborn" in Wallerode mit Verlegung einer Kanalisation und Bau eines Bürgersteigs

Firma:	S.A. NELLES Frères, Malmedy
Submissionsbetrag:	890.666,72 €
Baubeginn:	22.10.2018
Gesamtausgaben:	892.995,79 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Erneuerung der Ortsdurchfahrt in Breitfeld (Oberes Dorf) mit Verlegung einer Kanalisation

Firma:	S.A. BODARWE, Malmedy
Submissionsbetrag:	559.726,07 €
Baubeginn:	04.11.2019
Gesamtausgaben:	548.847,36 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Verlegung eines Klarwasserkanals in der "Wehdriggasse" in Rodt im Rahmen des Baus einer Kläranlage und eines Abwasserkanals durch die Interkommunale AIDE in Rodt

Firma:	S.A. TRAGECO, Waimes
Submissionsbetrag:	26.534,15 €
Baubeginn:	01.09.2020
Gesamtausgaben:	21.271,80 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Die Arbeiten erfolgten im Rahmen des Baus einer Kläranlage und eines Abwasserkanals (Kollektor) durch die Interkommunale AIDE in Rodt.

Erneuerung der Wehdriggasse in Rodt im Zuge der Arbeiten zum Bau der Kläranlage

Firma:	S.A. TRAGECO, Waimes
Submissionsbetrag:	171.347,42 €
Baubeginn:	03.08.2021
Gesamtausgaben:	159.166,13 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Die Arbeiten erfolgten im Zuge der Arbeiten zum Bau einer Kläranlage und eines Abwasserkanals (Kollektor) durch die Interkommunale AIDE in Rodt.

Erneuerung des Gemeindeweges "Ascheider Wall" in Sankt Vith

Firma:	S.P.R.L. ROBERTY, Vaux-Chavanne
Submissionsbetrag:	218.074,43 €
Baubeginn:	29.03.2021
Gesamtausgaben:	159.222,81 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.



Neubau einer Lagerhalle für den Bauhof der Gemeinde in der Industriezone II in Sankt Vith

Firma:	H.P. LINDEN GmbH, Sankt Vith
Submissionsbetrag:	645.739,87 €
Baubeginn:	16.09.2019
Gesamtausgaben:	629.289,59 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 349.050,00 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.

Anlegen eines Notausgangs und Anbringen einer Feuertreppe im Obergeschoss (Mehrzweckraum) der Gemeindeschule in Neidingen

Firma:	Norbert PFEIFFER, Schönberg Heribert RICHARDY GmbH, Oudler
Submissionsbetrag:	21.412,64 €
Baubeginn:	02.11.2020
Gesamtausgaben:	21.412,64 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 13.419,59 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.

Anbringung von Sonnenblenden an den Außenfassaden der Gemeindeschulen in Recht und Rodt

Firma:	Daniel DEDERICHS GmbH, Setz
Submissionsbetrag:	37.045,63 €
Baubeginn:	01.04.2021
Gesamtausgaben:	37.045,63 €

Diese Arbeiten wurden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem Betrag in Höhe von 29.636,50 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.

Ankauf von Spielgeräten für verschiedene Spielplätze der Gemeinde Sankt Vith

Firma:	SPRL Play Outdoor, Verviers S.A. ALLARD Sport, Arlon
Submissionsbetrag Materialkosten:	51.358,45 €
Baubeginn:	15.03.2020
Gesamtausgaben:	49.543,45 €

Die Arbeiten wurden durch den Bauhof der Gemeinde ausgeführt.

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 29.994,00 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.



7.2. Übersicht der nicht abgeschlossenen Arbeiten

Wegeunterhalt 2019, Los 1 (Teerungen)

Firma:	S.A. GRAVAUBEL, Liège
Submissionsbetrag:	141.083,96 €
Baubeginn:	03.06.2019
Gesamtausgaben bisher:	178.722,25 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.
Die Endabrechnung liegt bereits vor, jedoch wurde die provisorische Abnahme der Arbeiten noch nicht erteilt.

Wegeunterhalt 2019, Los 2 (Tarmac)

Firma:	S.A. COLAS Belgium, Crisnée
Submissionsbetrag:	317.964,10 €
Baubeginn:	23.04.2019
Gesamtausgaben bisher:	294.860,02 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.
Die Endabrechnung liegt bereits vor, jedoch wurde die provisorische Abnahme der Arbeiten noch nicht erteilt.

Wegeunterhalt 2020, Los 1 (Teerungen)

Firma:	S.A. LEGROS, Anthisnes
Submissionsbetrag:	61.357,06 €
Baubeginn:	08.06.2020
Gesamtausgaben bisher:	61.339,59 €

Diese Arbeiten wurden ohne Zuschüsse ausgeführt.
Die Endabrechnung liegt noch nicht vor und die provisorische Abnahme der Arbeiten wurde noch nicht erteilt.

Neugestaltung des Platzes vor der Kirche und der Freizeithalle in Lommersweiler

Firma:	S.A. Roger GEHLEN, Waimes
Submissionsbetrag:	575.166,57 €
Baubeginn:	07.03.2022
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Kommunalen Plans zur Ländlichen Entwicklung (KPLE) mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 331.094,15 € seitens der Wallonischen Region bezuschusst.

Schaffung einer Verbindungsinfrastruktur für das RAVeL-Netz in Recht

Firma:	S.A. TRAGECO, Waimes
Submissionsbetrag:	106.878,22 €
Baubeginn:	Frühjahr 2022
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Programms "Mobilité active" mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 81.956,78 € seitens der Wallonischen Region bezuschusst.



Erneuerung der Straße und der Abwasserkanalisation in der Lehrer-Hennes-Straße in Emmels

Firma:	MARAITE Bernard A.G., Halenfeld
Submissionsbetrag:	471.888,51 €
Baubeginn:	02.08.2021
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Die Kanalarbeiten in Höhe von 194.921,75 € werden im Rahmen der Entwässerungsverträge seitens der SPGE finanziert. Die Kosten zu Lasten der Gemeinde belaufen sich auf 247.218,73 € und zu Lasten der Stadtwerke auf 29.748,03 €.

Instandsetzung des Bürgersteigs und der Straßenrinne in der Bahnallee in Recht im Rahmen der Arbeiten der Stadtwerke zur Neuverlegung der Trinkwasserleitung

Firma:	S.A. TRAGECO, Waimes
Submissionsbetrag:	49.498,81 €
Baubeginn:	13.12.2021
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen der Arbeiten der Stadtwerke Sankt Vith zur Neuverlegung und Verstärkung der Trinkwasserleitung ausgeführt.

Erneuerung der Straße und des Bürgersteigs in der Wiesenbachstraße in Sankt Vith (Weg Richtung Camping/Freibad)

Firma:	MARAITE Bernard A.G., Halenfeld
Submissionsbetrag:	94.350,18 €
Baubeginn:	13.09.2021
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Anlegen eines Parkplatzes im Rahmen der Arbeiten zur Neugestaltung der Ortsdurchfahrt Schönberg (N695) – Bleialfer Straße.

Firma:	S.A. BODARWE,
Submissionsbetrag:	31.677,92 €
Baubeginn:	26.03.2021
Gesamtausgaben bisher:	23.754,34 €

Diese Arbeiten werden ohne Zuschüsse ausgeführt.

Erneuerung der Beleuchtung in der Sporthalle in Recht

Firma:	ETP Elektrotechnik PETERS, Recht
Submissionsbetrag:	17.174,74 €
Baubeginn:	Winter 2020/Frühjahr 2021
Gesamtausgaben bisher:	15.457,26 €

Die provisorische Abnahme der Arbeiten wurde noch nicht erteilt (ein Teil der Endabrechnung steht noch aus).

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 10.304,84 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.



Erneuerung des Daches im Rahmen der Arbeiten zur energetischen Sanierung des Museums "Zwischen Venn und Schneifel" in Sankt Vith

Firma:	Schreinerei Josef GILLESSEN A.G., Schönberg
Submissionsbetrag:	91.233,32 €
Baubeginn:	04.04.2022
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 59.442,99 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.

Erneuerung des Daches der Grundschule in Schönberg

Firma:	Schreinerei Josef GILLESSEN A.G., Schönberg
Submissionsbetrag:	290.688,51 €
Baubeginn:	04.04.2022
Gesamtausgaben bisher:	0,00 €

Diese Arbeiten werden im Rahmen des Infrastrukturplans mit einem voraussichtlichen Betrag in Höhe von 240.000,00 € seitens der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezuschusst.

7.3. Der Bauhof

Zahlreiche Arbeiten werden vom Arbeiterpersonal in eigener Regie ausgeführt:
Verlegen von Kanalisationen, Durchführung von Kanalanschlüssen im Rahmen der neuen Regelung über die Kanalanschlussgebühren, Instandsetzungsarbeiten an Gemeindewegen, Bürgersteigen und öffentlichen Gebäuden (Schulen, ...), diverse Säuberungen und Unterhaltsarbeiten, Winterdienst, ...



7.4. Raumordnung und Städtebau

Das Gemeindegremium behandelte insgesamt **682** (533) Tagesordnungspunkte.

7.4.1. Bautätigkeiten

- 119** (99) Gutachten wurden erteilt.
- 0** (0) Rekurse wurden behandelt.

Städtebaugenehmigungen

- 207** (185) Anträge auf Erhalt einer Städtebaugenehmigung sind gestellt worden.
- 177** (145) Städtebaugenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium erteilt.
- 19** (11) Städtebaugenehmigungen wurden durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft erteilt.
- 7** (3) Städtebaugenehmigungen sind durch das Gemeindegremium verweigert worden.
- 1** (1) Städtebaugenehmigungen wurden durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft verweigert.
- 46** (49) Anträge auf Erhalt einer Städtebaugenehmigung sind noch in Bearbeitung.
- 0** (1) Städtebaugenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium zurückgezogen.
- 0** (1) Städtebaugenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium zurückgezogen aufgrund des Aufschiebungsbeschlusses der Regierung.
- 0** (0) Städtebaugenehmigungen wurden durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft aufgehoben.
- 1** (0) Städtebaugenehmigungen wurden durch den Staatsrat annulliert.

Globalgenehmigungen

- 3** (2) Anträge auf Erhalt einer Globalgenehmigung sind gestellt worden.
- 1** (0) Globalgenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium erteilt.
- 1** (0) Globalgenehmigungen wurden durch den technischen Beamten und die Regierung erteilt.
- 0** (0) Globalgenehmigung wurden durch den technischen Beamten und die Regierung verweigert.
- 0** (0) Globalgenehmigung wurde durch das Gemeindegremium verweigert
- ~~**0** (0) Globalgenehmigung wurde durch die Wallonische Regierung verweigert.~~
- 3** (2) Anträge auf Erhalt einer Globalgenehmigung sind noch in Bearbeitung.

Terrassen

- 11** (10) Einrichtungen von Terrassen wurden durch das Gemeindegremium genehmigt.

Vergleichsverfahren:

- 1** (1) Einverständnisse zur Anwendung des Art. 155 des WGRSE erteilt.



7.4.2. Verstädterungen**Verstädterungen**

- 0** (0) Verstädterungsanträge sind eingereicht worden.
- 0** (1) Verstädterungsgenehmigung wurde durch das Gemeindegremium erteilt.
- 0** (1) Verstädterungsgenehmigung wurde durch die Regierung erteilt.
- 0** (0) Verstädterungsgenehmigung wurde durch das Gemeindegremium verweigert.
- 0** (0) Verstädterungsanträge sind noch in Bearbeitung.

Abänderungen von Verstädterungsgenehmigungen

- 1** (1) Antrag auf Abänderung einer Verstädterungsgenehmigung ist eingereicht worden.
- 1** (1) Genehmigung der Abänderung von Verstädterungsgenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium erteilt.
- 0** (0) Genehmigung der Abänderung von Verstädterungsgenehmigungen wurden durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft erteilt.
- 0** (0) Antrag auf Abänderung einer Verstädterungsgenehmigung wurden durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft verweigert.
- 0** (0) Abänderungsanträge von Verstädterungsgenehmigung sind noch in Bearbeitung.

7.4.3. Städtebauliche Bescheinigungen

- 1** (0) städtebauliche Bescheinigungen Nr. 1 wurden ausgestellt.

7.4.4. Notarielle Auskünfte (gemäß GRE)**Informationen bezüglich des Verwaltungsstatuts der Güter GRE (vormals Art. 85 + 90 des WGRSE):****D.IV.99 + D.IV.102:**

- 1203** (1237) urbanistische Auskünfte wurden erteilt.

7.4.5. Ferienlager**Gelände**

- 6** (3) Zeltplätze für Ferienlager sind durch das Gemeindegremium genehmigt worden.
- 1** (2) Anträge sind noch in Bearbeitung.

Gebäude

- 1** (1) Unterkünfte für Ferienlager ist durch das Gemeindegremium genehmigt worden.
- 0** (1) Anträge sind noch in Bearbeitung.



7.4.6. Betriebe

9 (2) Gutachten wurden erteilt.

Erklärungen (Klasse III)

217 (101) Erklärungen (3. Klasse) wurden registriert.

1 (1) Erklärungen (3. Klasse) wurden nicht registriert

Umweltgenehmigungen + ehemals Betriebsgenehmigungen

4 (14) Anträge auf Umweltgenehmigung wurden eingereicht.

6 (3) Umweltgenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium erteilt.

0 (5) Umweltgenehmigungen wurden als unzulässig betrachtet.

0 (0) Umweltgenehmigungen wurden durch die AFCN erteilt.

0 (0) Umweltgenehmigungen wurden durch die Provinz (SAP) erteilt.

0 (0) Umweltgenehmigungen wurden durch das Gemeindegremium verweigert.

4 (6) Antrag auf Umweltgenehmigung ist noch in Bearbeitung.

0 (0) *Mietgenehmigungen*

0 (0) *Taxigenehmigungen*

Handelniederlassungen

2 (0) Gutachten wurde erteilt.

2 (0) Genehmigung wurde erteilt.

0 (0) Erklärung wurde für zulässig erklärt.

7.5. K.B.R.M. (Kommunaler Beratungsausschuss für Raumordnung und Mobilität)

Der K.B.R.M. tagte **9** (8) Mal und behandelte **152** (134) Tagesordnungspunkte.

7.6. Fällen von Bäumen und Hecken

23 (32) Anträge sind eingereicht worden.

30 (25) Anträge wurden durch das Gemeindegremium genehmigt.

0 (2) Anträge wurden durch das Gemeindegremium verweigert.

0 (5) Anträge sind noch in Bearbeitung.

7.7. Polizeiverordnungen

Im Rahmen der Abänderung der Straßenverkehrsregelung wurden **3** (5) zusätzliche Verkehrsverordnungen durch den Stadtrat verabschiedet:

Infolge von Bauarbeiten, Rennsportveranstaltungen, Märkten und Feierlichkeiten wurden insgesamt **98** (77) Erlasse durch den Bürgermeister gefasst und **69** (61) Polizeiverordnungen durch das Gemeindegremium genehmigt.



8. LIEGENSCHAFTEN

8.1. Erwerb von Immobilien

- **25.02.2021:** Erwerb von Gelände gelegen in Nieder-Emmels, Lehrer-Hennes-Straße, von Herrn Pierre FEYEN zwecks Vergrößerung eines bestehenden Wendehammers;
- **22.10.2021:** Erwerb der Waldparzelle Nr. 120 A, katastriert Gemarkung 2, Flur F, gelegen in Wallerode, Eigentum der Familie JENNIGES.

8.2. Verkauf von Immobilien

- **18.12.2020:** Verkauf des Loses 65 der Parzellierung „Auf'm Bödemchen“, katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 187 T2, an Herrn David MÜLLER und Frau Nadine GILLET;
- **18.12.2020:** Verkauf von Gelände in Sankt Vith an Herrn Fabrice SCHEUREN;
- **18.12.2020:** Verkauf von Gelände in Rodt, Wehdriggasse, an die Eheleute NIESEN)HENKES und Geländetausch zwischen der Gemeinde Sankt Vith und den Eheleuten NIESEN-HENKES;
- **08.01.2021:** Verkauf des Loses 72 der Parzellierung „Auf'm Bödemchen“, katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 187 B3, an Herr Agron und Frau Afrora MUSTAFA;
- **30.04.2021:** Verkauf von Gelände und Gewährung einer Gerechtsame im Untergrund in Neundorf, Molereiweg, an Ores Assets, für den Bau einer Trafostation;
- **16.07.2021:** Verkauf des Loses 71 der Parzellierung „Auf'm Bödemchen“, katastriert Gemarkung 1, Flur D, Nr. 187 A3, an Herrn Frédéric MAUS und Frau Valeriia MARKOVA;
- **07.07.2021:** Verkauf von Gelände in Rodt an die S.P.G.E. im Hinblick auf den Einbau einer Kläranlage;
- **16.07.2021:** Verkauf von Gelände in Crombach an Frau Andrea RAUSCHEN;
- **05.11.2021:** Verkauf von Gelände aus dem öffentlichen Eigentum in Atzerath an Frau Helga PAULIS und an die Eheleute COLONERUS-KELLER.

8.3. Tausch von Immobilien

- **11.05.2021:** Geländetausch in Crombach, Zum Bock, zwischen Frau Tatjana NIESEN, Herrn Adolf NIESEN und der Gemeinde Sankt Vith;
- **05.11.2021:** Tausch mit Herauszahlung zwischen der Gemeinde Sankt Vith und Ores Assets von Gelände aus dem öffentlichen Eigentum in Sankt Vith, gelegen Wiesenbachstraße beim Freibad.



8.4. Landpacht und Landnutzung

- Im Jahre 2021 sind 117 ha Gemeindeland mittels Pachtverträgen und 163 ha mittels Nutzungsverträgen an die Landwirte aus der Gemeinde Sankt Vith in Pacht oder Nutzung vergeben worden.
- Im Jahre 2021 wurden 5,5 ha Grasaufwuchs verkauft.
- Ein neues Lastenheft zur Verpachtung von landwirtschaftlichen Parzellen im Rahmen eines Landpachtvertrages wurde durch den Stadtrat (24.02.2021) beschlossen.

8.5. Gemeindevermögen

- Aktualisierung und Vervollständigung des geographischen Informationssystems (GIS)
 - Aktualisierung der Datenbank betreffend die Visualisierung der bestehenden Baugenehmigungen;
 - Aktualisierung bestehender „Shapefiles“.
- ICAR (Inventaire Centralisé des Adresses et des Rues): Verwaltung und Lokalisierung der Straßen und Adressen in unserer Gemeinde.
- Einführung von zwei Straßennamen in Sankt Vith (Am Jahnstein und Am Waldrand): Beschluss Stadtrat.

8.6. Öffentliche Untersuchungen

- Folgende Untersuchung wurde im Auftrag der wallonischen Region durchgeführt:
 - Öffentliche Untersuchung zur Prüfung der Umweltverträglichkeit des Entwurfs des operationellen Programms (OP) EFRE 2021-2027 für die Wallonie;
 - Öffentliche Umfrage über die Entwürfe der Hochwasserrisikomanagementpläne 2022-2027: Umweltbewertungsverfahren für Pläne und Programme.

8.7. Güterverwaltung

- **24.02.2021:** Beschluss des Stadtrates zum Abschluss eines Erbpachtvertrages zwischen der Gemeinde Sankt Vith und der VoG DABEI für ein Gelände in der Friedensstraße in Sankt Vith, katastriert Gemarkung 1, Flur A, Nr. 150 S3 (Urkunde vom 23.04.2021).



9 STADTWERKE SANKT VITH

9.1 Wassersektor

Der Trinkwasserverkauf belief sich 2020 auf 582.208 m³. Davon wurden 497.033 m³ an die direkte Kundschaft und 85.175 m³ an andere Wasserverteiler verkauft.
Die produzierte Wassermenge belief sich auf 628.346 m³.

9.1.1. Arbeiten, die im Jahre 2021 im Wassersektor ausgeführt wurden:

Wassernetz / Wasserversorgung

- Parzellierung PIP / Prümer Berg
Verlegung von 270 m Wasserleitung (PVC 90 mm), durch die Firma MARAITE aus Halenfeld.
- Wasserleitung Bleialfer Straße / Schönberg
Verlegung von 420 m Verteilerleitung (PVC 90 mm), durch die Firma BODARWE aus Malmedy.
- Kurtrierer Straße / Schönberg
Die Firma BODARWE, aus Malmedy, verlegte 150 m Wasserleitung (PVC 90 mm).
- Ascheiderwall / St.Vith
Verlegung von 120 m Wasserleitung (PVC 90 mm), durch die Firma ROBERTY aus Manhay.
- Ortsdurchfahrt Emmels
Die Firma MARAITE, aus Halenfeld, verlegte 850 m Wasserleitung (PVC 110 mm) und 100 m Wasserleitung (PVC 90 mm).
- Zum Ortswald I / Recht
Verlegung von 860 m Wasserleitung (PVC 110 mm), durch die Firma TRAGECO aus Weismes.

Wassernetz / Anschlüsse

Im Jahr 2021 wurden rund 440 (220) Wasseruhren, die das Höchstalter erreicht hatten, ausgetauscht. Ferner wurden rund 1000 Wasseruhren mit einem Funkmodul ausgestattet.
Im Jahr 2021 wurden 48 (72) neue Wasseranschlüsse hergestellt. Am 01. Dezember 2021 sind **4170** (4.048) Wasserabnehmer registriert.

Wasserpreisgestaltung:

Aufgrund des Dekretes der W.R. vom 12. Februar 2004 findet die einheitliche Tarifierung in der W.R. im Wassersektor Anwendung. Der **TKV** (**T**atsächlicher **K**ostenpreis für die **V**erteilung) auf dem Verteilergebiet der Stadtwerke wurde ab dem 01.01.2015 auf 1,75 € festgelegt (Genehmigung CPE-12/E3.P/2014D04917/FB vom 25.11.2014).

Der **TKAR** (**T**atsächlicher **K**ostenpreis für die **A**bwasser **R**einigung) ist auch weiterhin Bestandteil dieser Tarifierung und wird der SPGE zugeleitet (2,3650 €/m³ ab 01.07.2017).

Die Tarifgestaltung für 2021 sieht folgendermaßen aus (inklusive 6% MwSt):

Jahresgrundgebühr: (20 x TKV) + (30 x TKAR) : 112,307 €

Verbrauch:

Tranche 1:	0 → 30m ³	0,5 x TKV	:	0,9275 €/m ³
Tranche 2:	30 → 5000m ³	TKV + TKAR	:	4,3619 €/m ³
Tranche 3:	mehr als 5000m ³	(0,9 x TKV) + TKAR	:	4,1764 €/m ³

Zählermieten:

direkte Kundschaft:	DN20 mm	:	Gratis
Industrie (Großabnehmer):	DN30mm	:	25,44 €/Jahr
	DN50 mm	:	139,92 €/Jahr
	DN80 mm	:	165,36 €/Jahr
	DN100 mm	:	216,24 €/Jahr



9.2 Energiesektor

Die produzierte Wärmemenge für das Jahr 2020 belief sich auf 1955 Mwh (2.095 Mwh in 2018), wovon 1485 Mwh (76%) durch den Holzhackschnitzelofen und 470 Mwh (24%) durch den Heizöl-Spitzenlastkessel abgedeckt wurden.

Verfeuert wurden 51527 l Heizöl und 2510 Srm Holzhackschnitzel. Dies entspricht einer Einsparung von ca. 164000 l Heizöl, gleichbedeutend mit einer Reduzierung der CO₂-Emission von ca. 462 Tonnen.

Den an das Wärmenetz angeschlossenen Gebäuden wurde eine Wärmeleistung zum Preis von 88,54 € / Mwh (inkl. MwSt) geliefert, geringfügig teurer als bei einer herkömmlichen Produktion mit Heizöl.

9.3 Arbeiten Projektbüro

- Erstellung, Ausführung und Begleitung folgender Projekte:
 - Wasserleitung Bahnallee / Recht;
 - Wasserleitung Zum Ortswald II / Recht;
 - Wasserleitung Zur Ochsenbaracke / Recht;
 - Wasserleitung Lehrer-Hennes-Straße / Emmels;
 - Wasserleitung Schönberg/Kurtrierer Straße und Dorfberg;
 - Wasserleitung Ortsdurchfahrt Crombach.
- Erstellen des jährlichen Prüfprogramms zur Qualitätskontrolle des verteilten Wassers.
- Aktualisierung/Inventar und Abschätzung des Wassernetzes und Erstellen von Netzplänen.
- Aktualisierung der Noteinsatzpläne.
- Erstellen der Statistiken und Berichte in der Wasserverteilung (Förderung/Verluste).
- Erstellen von Gutachten bezüglich der Wasserversorgung in den verschiedenen Ortschaften.
- Erstellen von As-Built-Plänen.
- Aufmaß und Erstellung von Bestandsplänen.
- Wasserverlust- und Rohrbruchsuche.
- Sicherheitskoordination.
- Gefahrenverhütung.

9.4 Allgemein

Spülen der Trinkwasserversorgungsnetze

Jährlich, im Frühjahr, werden die Trinkwasserversorgungsnetze zur Sicherung der Trinkwasserqualität gespült. Durch Spülen wird das Rohrnetz von Ablagerungen befreit und somit wird Trübungen vorgebeugt.

Während des Zeitraums einer Netzspülung sind Trübungen im Trinkwasser und möglicherweise auftretende Druckschwankungen nicht ganz zu vermeiden.

Im Zuge dieser Spülungen wird, während einer befristeten Zeit von rund 14 Tagen, eine Chlorung zur vorsorglichen Entkeimung der Leitungen und Einbauteile vorgenommen.

Jährliche Ablesung der Wasserzähler

Die jährliche Zählerablesung erfolgt im Februar, und Anfang März erhalten die Kunden eine Regularisierungsrechnung für den Abrechnungszeitraum zwischen den letzten beiden Ablesungen.

Die Zwischenrechnungen basieren auf dem Verbrauch der letzten Ableseperiode und berücksichtigen alle Tarifänderungen.

2021 haben die Stadtwerke begonnen, die Wasserzähler mit einem Sendemodul auszustatten. Die Zählerstände werden per Funk übertragen.



Ankäufe

Bei der Firma EURO-INDEX wurde ein Detektiergerät angekauft.

Die Firma QUALITY PUMPS & MACHINES lieferte eine Schlammwasserpumpe.

9.5 Personalangelegenheiten

Personalstand zum 01.12.2021:

10 (10) Vollzeitstellen, wovon **5** (5) unter Statut, **5** (5) unter Vertrag.

9.6 Finanzen

Die Bilanz zum 31. Dezember 2020 schließt in Aktiva und Passiva mit **9.096.349,44 €**, die Ergebniskonten mit **2.473.555,71 €** ab.

Ergebnis des Geschäftsjahres 2019:

Allgemeiner Sektor	- 145.685,88 €	(Übernahme durch die Gemeinde Sankt Vith)
Wassersektor	+ 25.304,19 €	
Energiesektor	- 4.145,26 €	

Gesamtergebnis 2020: - **124.526,95 €**

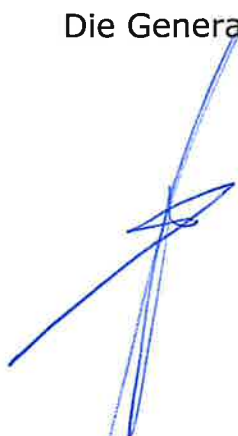




Zur Kenntnis genommen in der
Sitzung des Gemeindegremiums vom 07. Dezember 2021

Im Namen des Gemeindegremiums:

Die Generaldirektorin:



Helga OLY



Der Bürgermeister:



Herbert GROMMES

